



**Mesto Michalovce**  
Mestský úrad

Na rokovanie Mestského zastupiteľstva v Michalovciach  
dňa 24. apríla 2018

—  
K bodu:

## **ROZPOČTOVÉ OPATRENIE Č.2**

- PREDKLADÁ:** Ing. Oľga Bereznáninová  
vedúca finančného odboru
- NA ZÁKLADE:** v zmysle uznesenia MsR č. 30
- PREROKOVANÉ:** na porade primátora dňa 9.4.2018  
vo finančnej komisii dňa 13.4.2018  
v MsR dňa 17.4.2018
- SPRACOVALA:** Ing. Oľga Bereznáninová  
vedúca finančného odboru
- NAPÍSA LA:** Ing. Oľga Bereznáninová  
vedúca finančného odboru
- PRIZVAŤ:** vedúcich odborov
- NÁVRH NA UZNESENIE:** (v prílohe)

Michalovce, apríl 2018

V súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v zn.n.p. je predložená zmena rozpočtu Mesta. V predloženej zmene dochádza k úprave príjmov a výdavkov, pričom navrhovaným rozpočtovým opatrením je celkový rozpočet Mesta, vrátane finančných operácií vyrovnaný (príloha č. 6).

Bežné príjmy Mesta sa zvyšujú celkom o 203 138 € (príloha č.1). Bežné výdavky Mesta sa zvyšujú celkom o 631 091 € (príloha č.2). Kapitálové príjmy sa znižujú o 261 616 € a kapitálové výdavky sa zvyšujú celkom o 530 753 € (príloha č.4).

Rozdiel medzi príjmami a výdavkami bežného a kapitálového rozpočtu po úpravách predstavuje prebytok vo výške 1 968 681 €. Príjmové finančné operácie sa zvyšujú o 1 282 322 € a výdavkové finančné operácie sa zvyšujú o 62 000 €.

Zmeny rozpočtu jednotlivých výdavkových položiek bežného a kapitálového rozpočtu sú zároveň premietnuté aj do zmeny v programovom rozpočte (príloha č. 11).

**Komentár k jednotlivým položkám rozpočtu, pri ktorých dochádza k zmene rozpočtovým opatrením č. 2:**

## **BEŽNÝ ROZPOČET**

### **BEŽNÉ PRÍJMY (príloha č.1)**

#### **2.NEDAŇOVÉ PRÍJMY**

Nedaňové príjmy sa znižujú celkom o 30 842 €. Znižujú sa príjmy z nájomného ZŠ na Ul. Okružnej o 2 800 €. Administratívne a iné poplatky sa znižujú celkom o 35 716 €. a to správne poplatky o 54 000 € z dôvodu zníženia predpokladaných príjmov za výherné automaty, kde sa znížil počet vydaných licencií. Zvyšujú sa príjmy z poplatkov za potraviny v školských jedálňach o 14 000 €, príjmy základných škôl o 1 284 € a školských klubov o 3 000 €. Iné nedaňové príjmy sa zvyšujú o 4 874 € u základných škôl z dôvodu preplatkov za energie. Úprava príjmov škôl a školských zariadení je uvedená v prílohe č. 7.

#### **3. GRANTY A TRANSFERY**

Granty a transfery sa zvyšujú celkom o 233 980 €. Pre základné školy boli prijaté granty v celkovej výške 1 925 € (príloha č. 9) pre:

- ZŠ T.J.Moussona – 1 325 € vybavenie tried
- ZŠ P. Horova – 600 € etická výchova

Nadácia PONTIS poskytla mestu grant vo výške 450 € na dobrovoľnícke aktivity, ktoré budú v Meste prebiehať v dňoch 8.-9.6.2018.

V rámci transferov verejnej správy dochádza k úpravám preneseného výkonu štátnej správy v jednotlivých oblastiach na základe oznámení jednotlivých ministerstiev v celkovej výške 231 605 €.

Bežné príjmy sa zvyšujú o 4 837 € aj vďaka získanému projektu „zníženie energetickej náročnosti budovy materskej školy Ul. S.H.Vajanského 5“ financovanému z NFP.

### **BEŽNÉ VÝDAVKY (príloha č. 2)**

#### **01.1.1 - Výkonné a zákonodárne orgány**

**MsÚ - útvary prednostu**

Zvyšujú sa výdavky na súdne a ostatné poplatky celkom o 9 000 €. Ide o poplatky spojené s návrhmi na súdne konania a s návrhmi na exekučné vymáhania pohľadávok Mesta a iných právnych úkonov.

#### **Organizačný odbor**

Výdavky na služby sa zvyšujú o 4 730 € z dôvodu propagácie publikácie história Močarian. Transfery na členské príspevky sa zvyšujú o 1 500 € z dôvodu vstupu do občianskeho združenia Smart cities klub. Zároveň sa upravujú výdavky na prenesený výkon štátnej správy. Výdavky na evidenciu občanov, na úseku registra adries sa zvyšujú celkom o 16 € na základe oznámenia Ministerstva vnútra SR.

#### **Odbor informatizácie a grantov**

Výdavky na komunikačné služby sa zvyšujú o 2 000 € na rozšírenie mapových podkladov pre mesto o pocitovú mapu, pre potreby komunikácie s obyvateľmi mesta.

#### **Odbor výstavby, ŽP a MR, SOÚ**

Výdavky na bytový fond sa zvyšujú o 17 € a výdavky na cestnú dopravu sa znižujú o 4 €. V týchto prípadoch sa jedná o úpravu výdavkov na prenesený výkon štátnej správy na základe oznámení jednotlivých ministerstiev.

#### **Odbor hospodárenia s majetkom**

V rámci opráv a údržby sa výdavky zvyšujú o 164 000 € z dôvodu opravy fasády a náteru strechy MŠ Ul. Školská, opravy havarijného stavu kanalizácie pred použitím NFP na rekonštrukciu MŠ Vajanského, opravy hygienických zariadení ZUŠ, opravy priestorov prenajatých súboru Zemplín (výmena okien a rozvodov elektriny) v objekte Zlatý bažant, oprava strechy a balkónov v priestoroch futbalového štadióna.

#### **01.3.3. – Iné všeobecné služby**

##### **Organizačný odbor**

Výdavky na prenesený výkon štátnej správy v oblasti matričných úkonov sa znižujú o 2 421 € na základe prijatého oznámenia.

#### **01.8.0. – Transfery všeobecnej povahy medzi úrovňami verejnej správy**

##### **Útvar prednostu**

Výdavky na údržbu vojnových hrobov sa upravuje o 2 994 € na základe oznámenia Okresného úradu Košice.

#### **04.5.1. – Cestná doprava**

##### **Odbor výstavby, ŽP a MR**

Výdavky na mestskú hromadnú dopravu sa zvyšujú o 30 000 € z dôvodu zákonnej valorizácie miezd, zvýšených výdavkov na opravy a údržbu autobusov.

## **05.6.0. – Ochrana životného prostredia**

### **Odbor výstavby, ŽP a MR**

Výdavky na prenesený výkon štátnej správy v oblasti ochrany ŽP sa na základe oznámenia MV SR znižujú o 12 €.

## **06.2.0 – Rozvoj obcí**

### **Odbor informatizácie a grantov**

Z dôvodu rozširovania lokálnej siete mesta a jeho organizácií (MsKS, Mestská polícia, TV Mistrál) a rozširovania kamerového systému je potrebné zefektívniť fyzickú infraštruktúru týchto sietí. Za týmto účelom sa zvyšujú výdavky na audit mestských lokálnych sietí o 8 000 €. Výdavky na projekt „zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ Vajanského“ sa zvyšujú o 3 300 € na povinnú publicitu a vypracovanie energetického auditu.

### **Odbor sociálnych vecí**

Mesto sa úspešne zapojilo do najväčšieho celoslovenského podujatia firemného dobrovoľníctva s názvom „Naše Mesto“, ktoré organizuje Nadácia Pontis. Akcia spočíva v aktivizácii firiem pôsobiacich na území mesta, ktoré medzi radami svojich zamestnancov nájdu dobrovoľníkov, ktorí v dvoch júnových dňoch – v roku 2018 je to konkrétne 8. a 9. jún – pomáhajú s dobrovoľníckymi aktivitami v meste Michalovce v oblasti revitalizácie verejných priestranstiev, pri záchrane historických pamiatok, pri ochrane prírody, pri pomoci seniorom a ľuďom zdravotne a sociálne odkázaným. Organizátorovi uvedených dobrovoľníckych aktivít – mestu Michalovce – schválila Nadácia Pontis finančný grant vo výške 450 €, ktorý sa použije na čiastočné krytie nákladov predmetných aktivít.

### **Odbor výstavby, ŽP a MR**

Vzhľadom na veľký počet psov, ktorí sa nekontrolovateľne rozmnožujú predovšetkým v lokalitách na Ul. mlynskej a na Ul. gerbovej je potrebné pre reguláciu tohto stavu pristúpiť ku kastrácii psov. Mesto bude zabezpečovať túto službu v spolupráci s odbornou veterinárnou spoločnosťou a útlukom psov v Michalovciach, pričom predpokladané výdavky sú vo výške 5 000 €.

Na riešenie prípravy pre vydanie povolení na získanie cudzích zdrojov, ale aj osadzovanie nových detských ihrísk vznikla potreba navýšenia položky štúdií o 6 000 €.

Ide o tieto štúdie:

DI Detské jasle

DI sídlisko Východ Uralská

DI sídlisko Východ Moldavská

DI sídlisko Východ Užhorodská Moskovská

DI Hurbanovo nábrežie

DI Jazierko IBV Strážany

DI sídlisko Juh Okružná

DI sídlisko Juh Štefánikova

DI sídlisko Juh Murgašova-špitálska

## **06.6.0 – Bývanie a občianska vybavenosť inde neklasifikovaná**

### **Odbor hospodárenia s majetkom**

Výdavky na obytné bloky A,C sa zvyšujú o 12 000 € z dôvodu zosúladenia príjmovej a výdavkovej časti rozpočtu pre bytovú politiku.

### **10.2.0. Staroba**

#### **Denné centrá dôchodcov**

Rozpočet na denné centrá sa zvyšuje o 6 600 € z dôvodu potreby doplnenia interiérového vybavenia existujúcich, ako aj novovzniknutého denného centra v Dome služieb. Zároveň je potrebné zabezpečiť údržbu týkajúcu sa elektrických rozvodov, hygienických obkladov v denných centrách Ul. Močarany a Ul. Komenského.

## **09 – Vzdelávanie**

### **Odbor školstva**

#### **ORIGINÁLNE KOMPETENCIE**

Výdavky originálnych kompetencií sa zvyšujú o 22 322 € a to z dôvodu zvýšených príjmov za potraviny v školských jedálňach, ako aj z dôvodov zvýšenia vlastných príjmov, ktoré budú použité na zvýšené tovary a služby (príloha č. 8).

#### **PRENESENÉ KOMPETENCIE**

Rozpočet bežných výdavkov u prenesených kompetencií sa zvyšuje o 275 599 € z dôvodu úpravy normatívnych a nenormatívnych finančných prostriedkov prostredníctvom Okresného úradu Košice (príloha č. 10). Tieto sú premietnuté v rozpočte jednotlivých škôl.

#### **PRÍSPEVKOVÉ ORGANIZÁCIE**

#### **Technické a záhradnícke služby**

Príspevok pre TaZS sa zvyšuje celkom o 30 000 € z dôvodu potreby nákupu náhradných bezpečnostných skiel na mantinely umiestnené v priestoroch zimného štadióna, zapožičania technického zariadenia tzv. video rozhodcu, havarijnej opravy strechy administratívnej budovy TaZS a sociálnych zariadení na Ul. Lastomírskej.

#### **Mestské kultúrne stredisko**

Príspevok pre MsKS sa zvyšuje o 50 000 € na nové kultúrne aktivity, ktoré v pôvodnom rozpočte neboli plánované. Zvýšené výdavky sú na jarný jarmok, ktorého aktivity budú trvať 5 dní, Zemplínske slávnosti a Karička budú od zemplínskeho jarmoku oddelené. Ďalej to budú Majstrovstvá SR v kick boxe, majstrovstvá SR vo fitness, slávnostný program k 100. výročiu vzniku Československa a ďalšie aktivity.

## **KAPITÁLOVÝ ROZPOČET**

### **KAPITÁLOVÉ PRÍJMY (príloha č. 3)**

Príjmy z predaja budov a z predaja pozemkov sa znižujú celkom o 197 000 € na základe predpokladanej hodnoty predaja majetku pre r. 2018.

Mesto bolo úspešné v projekte „zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ Vajanského“. Príjmy na tento projekt sa upravujú na základe zmluvného vzťahu s poskytovateľom týchto finančných prostriedkov.

Na Úrad vlády bola podaná žiadosť o dotáciu na výstavbu multifunkčného ihriska pre IV. ZŠ v celkovej výške 40 000 € a na výstavbu detského ihriska vo výške 13 000 €.

Na nadačný fond SPP bola zaslaná žiadosť o poskytnutie grantu na výstavbu detského ihriska vo výške 12 000 €.

### **KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY (príloha č. 4)**

#### **04.4.3 Výstavba**

##### **PD vytvorenie športového areálu ZŠ T.J. Moussona**

Výdavky na projektovú dokumentáciu sa znižujú o 10 000 € z dôvodu, že v súčasnom období nie sú presne špecifikované požiadavky na vytvorenie tohto športového areálu. Spracuje sa štúdia realizovateľnosti, v ktorej budú tieto požiadavky zohľadnené a na základe toho bude následne spracovaná PD.

#### **04.5.1 Cestná doprava**

##### **Okružná križovatka - značenie - Ul. duklianska**

Z dôvodu riešenia kolíznych situácií, ktoré vznikajú na križovatke Ul. Duklianska, obchodná, A.Markuša Mesto zmení túto priesečnú križovatku dopravným značením a s tým súvisiacimi stavebnými úpravami na okružnú križovatku. Súčasťou tohto riešenia bude aj preložka nasvetlenia priechodu pre chodcov. Realizácia sa predpokladá vo výške 36 000 €.

#### **05.6.0 Ochrana životného prostredia**

##### **PD – vodozádržné opatrenia**

Vzhľadom na harmonogram v rámci programu OP-KŽP a pripravovanú výzvu na vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine a na ochranu pred povodňami je potrebné vypracovať projektovú dokumentáciu na realizáciu týchto opatrení v 4 lokalitách sídlisk v celkovom objeme 6 000 €.

#### **05.1.0 Nakladanie s odpadmi**

##### **PD – skládka Žabany**

Potreba zaradenia projektovej dokumentácie súvisí s potrebou rozšírenia skládky nie nebezpečného odpadu v katastri Strážany v lokalite Žabany. V cene PD vo výške 15 000 € sú zahrnuté aj náklady na vypracovanie PD na vykonanie kontrolných vrtov a spracovanie podkladov pre výňatok z pôdneho fondu.

## **06.2.0 Rozvoj obcí**

### **Detské ihriská**

Na výstavbu detských ihrísk dochádza k navýšeniu o 20 000 € z dôvodu, že v pôvodnom rozpočte sa uvažovalo s riešením detských ihrísk na Sídlišku východ. Mesto plánuje zrealizovať detské ihriská aj na Sídlišku juh a v katastrálnom území Strážany.

### **Detské ihrisko- Zariadenie starostlivosti o deti**

Mesto v roku 2017 získalo dotáciu vo výške 5 000 € od spoločnosti SPP, pre účely výstavby a osadenie detského ihriska. Celková potreba finančných prostriedkov je 10 000€, preto je potrebné navýšenie finančných prostriedkov o 5 000€ na dodávku certifikovaných prvkov, ale aj vybudovanie bezpečnej dopadovej plochy.

### **Rekonštrukcia MŠ Vajanského**

Mesto bolo úspešné pri získaní projektu „zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ Vajanského“. Kapitálové výdavky sa upravujú v súlade so schválenou výškou poskytovateľa. Realizácia projektu bude pozostávať zo zateplenia fasády a strechy, výmeny pôvodných okien a dverí, výmeny prestrešenia bočných vstupov, výmeny klampiarskych výrobkov, výmeny interiérových svietidiel a bleskozvodu, výmeny bezbariérovej rampy s protišmykovou dlažbou, kompletnej výmeny rozvodov a vykurovacích telies a inštalácie núteného vetrania s rekuperáciou.

### **Verejné osvetlenie – IBV tehelné pole**

V lokalite II. etapy IBV Tehelné pole sú dodnes užívané skolaudované rodinné domy bez verejného osvetlenia. Občania bývajúci na ulici tehliarskej požiadali Mesto Michalovce o realizáciu VO s možnosťou osadenia stĺpov VO na svojich pozemkoch. Pre realizáciu VO v spomínanej časti ulice je potrebných 15 000 €.

### **Oplotenie Komunitného centra**

Objekt Komunitného centra, ktoré bolo realizované z cudzích zdrojov, je potrebné oplotiť, preto pre tento účel je potrebné navýšenie rozpočtu pre jeho realizáciu o 10 000 €.

### **Plošina MsÚ**

V rámci debarierizácie objektov vo vlastníctve Mesta je potrebné odstrániť tento problém aj v hlavnej budove MsÚ. Pre realizáciu daného zámeru je potrebné navýšiť rozpočet Mesta Michalovce o 20 000€.

### **Rekonštrukcia tréningového ihriska – umelá tráva - futbalový štadión**

V areáli futbalového štadióna bude realizovaná rekonštrukcia tréningového ihriska. Mesto bude financovať túto realizáciu podkladovej stavby vo výške 120 000 €. Samotnú rekonštrukciu umelého športového povrchu trávnik a vybavenia bude realizovať a financovať spoločnosť MFK a.s. Michalovce, ktorá získala zdroje od Slovenského futbalového zväzu vo výške 200 000 €.

### **PD – zmena užívania stavby (sídlo OZ Vrbovčan)**

Aktivity vyplývajúce z činnosti OZ Vrbovčan priniesli so sebou aj náklady na úpravu a zmenu užívania budovy bývalej MŠ na Ul. vrboveckej. PD vo výške 2 000 € pre zmenu užívania

stavby bude obsahovať: zameranie jestvujúceho stavu, návrh riešenia nového vykurovania, návrh riešenia nových rozvodov vody a kanalizácie ako aj zdravotníckej, výmenu okien, vonkajšie a vnútorné omietky, podlahy rešpektujú aj dispozičné zmeny nového účelu využívania tejto stavby pre kultúrne a spoločenské účely.

#### **Nákup pozemkov**

Finančné prostriedky na výkup pozemkov sa zvyšujú o 120 000 € a sú určené na výkup pod stavbami vo vlastníctve mesta a pre potreby výstavby ďalšej etapy skládky Žabany.

### **06.6.0 Občianska vybavenosť**

#### **Modernizácia tepelného hospodárstva**

Výdavky na tepelné hospodárstvo sa zvyšujú o 100 000 € na rekonštrukciu teplovodu kotolne SNP1 – blok A3 v celkovej dĺžke 130 m.

#### **Výbeh pre psov**

V meste Michalovce vznikla požiadavka od majiteľov psov, aby bol postavený oplotený výbeh pre voľný pohyb psov s prvkami pre tréning ale aj oddych, kde by ich bolo možné cvičiť ale aj umožniť im aktívny voľný pohyb. Realizácia predpokladá finančné prostriedky vo výške 15 000 €.

#### **Prístrešky na uzatvorenie nádob na komunálny a separovaný odpad**

Na základe záujmu obyvateľov Sídlička východ o pokračovanie výstavby prístreškov na nádoby na odpad Mesto vyčleňuje finančné prostriedky vo výške 70 000 € na ich výstavbu.

#### **Multifunkčné ihrisko IV. ZŠ, detské ihrisko**

Mesto zaslalo žiadosť o poskytnutie dotácie na Úrad vlády na výstavbu multifunkčného ihriska pri IV. ZŠ vo výške 40 000 € a na výstavbu detského ihriska vo výške 13 000 €. Výdavky sú navýšené o spolufinancovanie, ktoré je podmienkou získania týchto dotačných zdrojov, takže celkové výdavky výstavby multifunkčného ihriska sú vo výške 67 500 € a pri výstavbe detského ihriska 22 420 €.

### **08.2.0 Kultúrne služby**

#### **Umelecké dielo – olympionici**

Mesto plánuje realizovať umelecké dielo v predpokladanom objeme 10 000 €, ktoré bude symbolickým prejavom vďaky občanov mesta olympionikom.

#### **Umelecké dielo - cyklotrasa**

Pri lávke Laborec chce Mesto umiestniť umelecké dielo od akad. sochára J. Leška. Ide o bronzovú sochu cyklistu v nadživotnej veľkosti spolu s umeleckým cyklostojiskom, socha bude umiestnená v blízkosti lávky, keďže lávka bude slúžiť aj ako cyklotrasa. Lávka prejde kompletnou rekonštrukciou v rámci získaného NFP z projektu v rámci IROP. Socha bude prínosom do estetického výrazu Mesta a zároveň bude slúžiť ako ďalšie „selfie“ miesto v súlade s plánovanou aktivitou v PHSR mesta.



## **09.6.0 Vedľajšie služby v školstve**

### **Kuchynské zariadenie**

Pre školskú jedáleň pri IV. ZŠ je potrebné dokúpiť digestor na odsávanie pár v celkovej výške 2 050 €, vzhľadom na prebiehajúce kontroly okresnou hygienou.

### **FINANČNÉ OPERÁCIE (príloha č. 5)**

#### **Príjmové finančné operácie**

Do rozpočtu sa napájajú zdroje z fondu rezerv v celkovej výške 1 282 322 €, ktoré budú použité na financovanie investičných aktivít uvedené v kapitálových výdavkov. Zároveň sa zvyšuje použitie príjmové finančné operácie o zostatok finančných prostriedkov na bežných účtoch školských jedálni materských škôl, ktoré už v zmysle nových postupov účtovania sa v r. 2018 stávajú súčasťou rozpočtu.

#### **Výdavkové finančné operácie**

Výdavkové finančné operácie sa zvyšujú o 62 000 € v závislosti od skutočných splátok istín v zmysle platných zmluvných vzťahov.

## MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MICHALOVCIACH

### N á v r h   n a   u z n e s e n i e

zo dňa: 24. apríla 2018

číslo: .....

K bodu: **Rozpočtové opatrenie č. 2**

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

**a) berie na vedomie**

- stanovisko hlavnej kontrolórky k rozpočtovému opatreniu č. 2

**b) schvaľuje**

zmenu rozpočtu Mesta Michalovce na r. 2018 rozpočtovým opatrením č. 2 takto:

1. bežné príjmy sa zvyšujú z 29 811 630 € na 30 014 768 €, zvýšenie o 203 138 €
2. bežné výdavky sa zvyšujú z 26 527 826 € na 27 158 917 €, zvýšenie o 631 091 €
3. kapitálové príjmy sa znižujú z 3 426 524 € na 3 164 908 €, zníženie o 261 616 €
4. kapitálové výdavky sa zvyšujú z 3 521 325 € na 4 052 078 €, zvýšenie o 530 753 €
5. finančné operácie – príjmové sa zvyšujú zo 735 057 € na 2 017 379 €, zvýšenie o 1 282 322 €
6. finančné operácie – výdavkové sa zvyšujú z 3 924 060 € na 3 986 060 €, zvýšenie o 62 000 €

